

ZS-QU2 »Izjava pravnih oseb za uveljavitev davčne olajšave pri davku na viru glede sporazuma o izogibanju dvojnega obdavčevanja«

POGOSTA VPRAŠANJA

Splošna vprašanja

Čemu je namenjen obrazec ZS-QU2?

Za vsako izplačilo, ki ga prejme upravičenec, mora prejemnik plačati 25 % davka na kapitalski dobiček (KESt). Projekti v državah, s katerimi ima Avstrija sklenjen sporazum o izogibanju dvojnega obdavčevanja, so oproščeni tega davka ali je treba za njih plačati davek nižje odstotne vrednosti. Prosimo vas, da pravilno izpolnite obrazec, da bi se izognili nepotrebnemu plačevanju davkov.

Zakaj mora moja organizacija izpolniti ta obrazec?

Vaša organizacija ima sedež v državi, s katero je Avstrija sklenila sporazum o izogibanju dvojnega obdavčevanja. Odvisno od določb v sporazumu je torej vaš projekt oproščen plačila davka na kapitalski dobiček ali je treba plačati davek nižje odstotne vrednosti.

Ali se moji podatki uporabljajo za druge namene kot za davek na kapitalski dobiček?

Ne. Edini namen pridobitve teh informacij je oprostitev plačila davka na kapitalski dobiček.

Vprašanja na obrazcu v navedenem vrstnem redu

Ime druge pogodbene države

Prosimo, vpišite ime vaše države.

Poglavje I. Podatki o prejemniku ali prejemnici dohodkov

Kaj je treba vnesti pod a)?

Uradno ime vaše organizacije in pravno obliko.

Kaj je treba vnesti pod b)?

Točen naslov organizacije.

Kaj je treba vnesti pod c)?

Državo, v kateri je bila organizacija ustanovljena.

Kaj je treba označiti pod d)?

Prosimo, da odgovorite z Da, če vaša organizacija dejansko opravlja poslovne dejavnosti kot neprofitna organizacija (npr. ne samo upravljanje premoženja ali deležev v drugih podjetjih).

Kaj je treba označiti pod e)?

Prosimo, da odgovorite z Da. Cilj te točke je potrditev, da vaša organizacija dejansko obstaja (ne zgolj na papirju ali kot poštni predal). Vaši sodelavci lahko sodelujejo z vami tudi samo honorarno, poslovni prostori pa so lahko najeti.

V povezavi s poglavjema II in III: Obstaja več različic obrazca ZS-QU2, pri katerih sta zamenjani poglavji II in III, vendar je vsebina v vseh različicah enaka.

Poglavje II. Izjava prejemnice/prejemnika dohodkov

Kaj s tem potrjujete?

S tem potrjujete, da vaša organizacija dejansko prejema denarna sredstva in ne katerakoli tretja oseba. Prosimo, da podpišete ter navedete kraj in datum.

Kdo se mora podpisati?

Podpiše se lahko zgolj oseba iz vaše organizacije, ki je uradno pooblaščen za podpisovanje.

Poglavje III. Podatki o avstrijskih dohodkih, za katere se uveljavlja davčna olajšava

Kaj je treba vnesti pod a)?

Prosimo, da vpišete: ERSTE Stiftung, Friedrichstr. 10, 1010 Wien

Kaj je treba vnesti pod b)?

Prosimo, da vpišete Donacija.

Kaj je treba vnesti pod c)?

Prosimo, da vpišete celotno donacijo, ki ste jo prejeli iz sklada ERSTE.

Poglavje IV. Potrdilo o rezidentstvu davčne uprave rezidentom države

V katerem primeru je treba pridobiti to potrdilo?

To potrdilo davčne uprave je obvezno, če donacija (poglavje II.c) presega znesek 10.000 evrov.

Čemu je namenjeno to potrdilo?

To potrdilo je dokaz, da je vaša organizacija dejansko davčni zavezanec v državi, ki ste jo navedli pod I.c (torej v državi, kjer imate svoj sedež), v smislu sporazuma o izogibanju dvojnega obdavčevanja med Avstrijo in Slovenijo. Vaša davčna uprava je seznanjena s sporazumom in ve, kaj je treba potrditi.

Kdo se mora podpisati?

To potrdilo lahko izda samo uradna davčna uprava vaše rezidenčne države, po navadi davčni organ, ki je pristojen za vašo organizacijo.

Ali lahko to potrdilo podpišem sam ali ga lahko podpiše notar ali vodja mojega finančnega oddelka?

Ne. Potrdilo lahko izda samo davčna uprava vaše rezidenčne države.

Ali lahko pristojni davčni organ to potrdilo izda na lastnem obrazcu?

Ne. To potrdilo se lahko izda samo na obrazcu ZS-QU2 (ki ste ga izpolnili). Ker tega vsi davčni organi ne storijo samodejno, obrazcu dodamo dopis z ustrezno prošnjo za davčni organ. Žal avstrijska davčna uprava ne sprejema potrdil na drugih obrazcih.

Kako lahko pridobim to potrdilo?

To je odvisno od ravnanja pristojnega davčnega organa. Običajno je treba obrazec v celoti izpolniti, da ga lahko pošljete pristojnemu davčnemu organu ali mu ga izročite.

Die genaue Übereinstimmung von vorstehender Übersetzung mit der angehefteten Abschrift bestätige ich unter Berufung auf meinen Eid.

Podpisana dr. Andrea Haberl-Zemljič, stalno zapriseženi tolmač, imenovana s strani predsednika Deželnega sodišča za civilnopravne zadeve v Gradcu (odločba št. JV 1661-5/96 z dne 23.1.1997) izjavljam, da se predloženi prevod ujema s prepisom v nemškem jeziku.

Bad Radkersburg, 11.04.2014



A handwritten signature in black ink, appearing to read "A. Haberl-Zemljič".

Dr. Andrea Haberl-Zemljič